

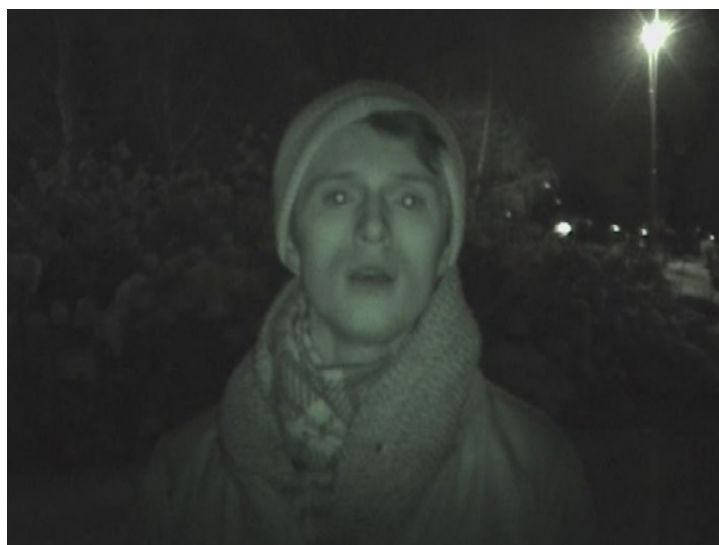
Works of James Richards
詹姆斯·理查兹作品

MAGICIAN SPACE 魔金石空间

詹姆斯·理查兹的影像与装置作品是一种在低保真影像、网络片段等现成材料与拍摄的高精数码素材之间建立起的相关性与表意性的联系。通过对声画质地、重量与感觉不断进行制作与再制作，一个随意而又恰到好处的过程也随之显现——在材料的关联性之间体现出情感的控制与欲望。

“以扰之名”是理查兹在中国的首次个展。艺术家带来的两件代表作使观众得以深入了解其创作姿态、韵律和并置的创作手法。其中包括早期作品《无题（电影项目）》——18 分钟的影像视频，包含有自 2006 年起收集整合的 20 个具有象征意味的图像以及声音片段。影响声效结合了作曲家阿沃·帕特于 1982 创作的旋律和艺术家的好友朗诵约翰·乔尔诺诗歌《对幻觉的彻底依恋》（1981）的独白录音。）

另一件作品《雾之组曲》（2009），游走于定义的边缘。随着镜头的变化，我们逐渐被引领至表述的内外。在重建与操控的过程中，图像与符号也进入了一种不确定的境域：对冲突与和缓的坚持，对感知形态的关切，对直接沟通的即时性的超越。



个展“以扰之名”

无题（电影项目）

影像作品

17' 43"

2006



雾之组曲
影像作品
6' 48"
2009



MAGICIAN SPACE 魔金石空间

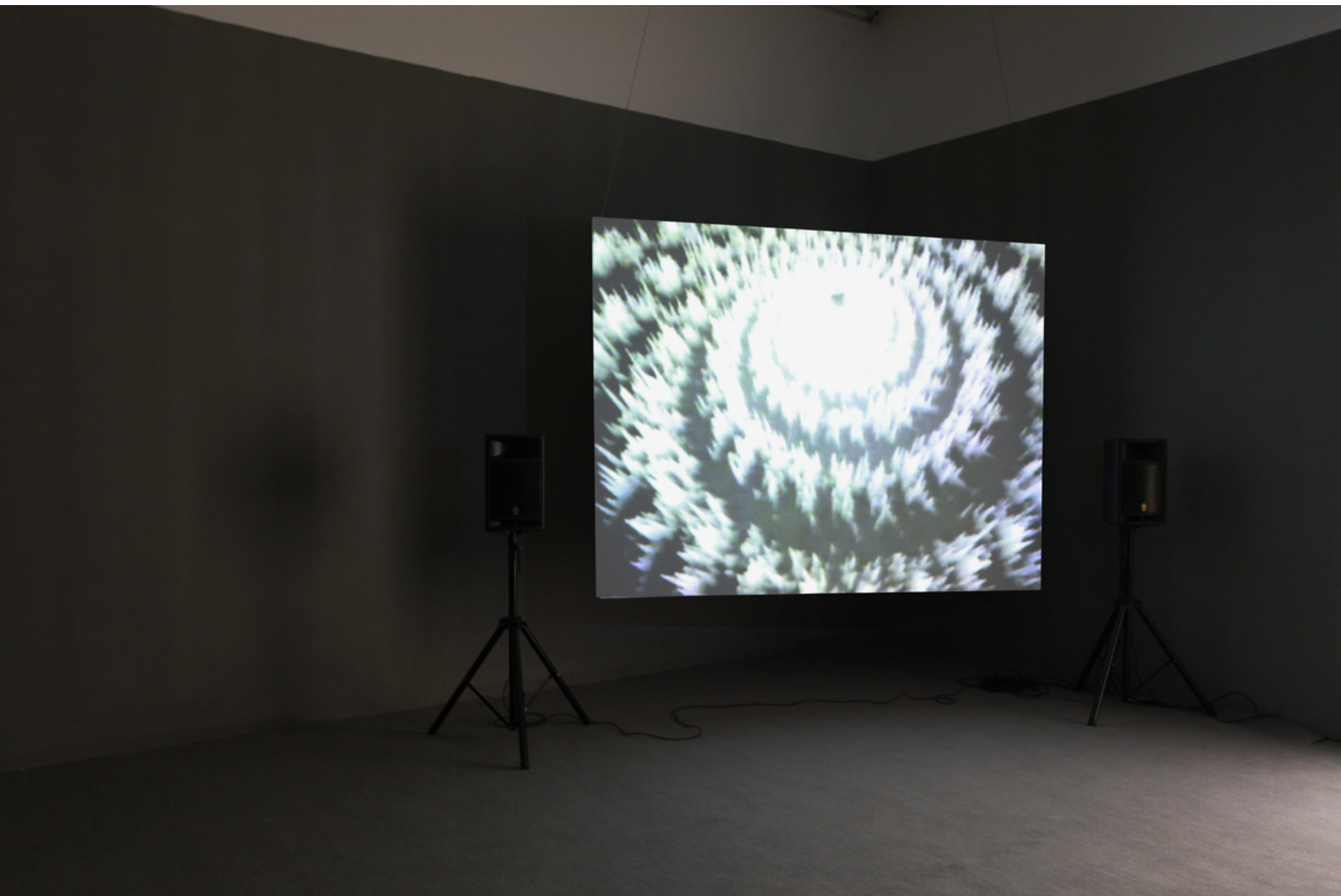


展览现场



展览现场









詹姆斯·理查兹简历

1983 出生于英国威尔士，卡地夫

2003 毕业于卡地夫威尔士大学，艺术与设计预科

2006 毕业于切尔西艺术与设计学院，获艺术学士

现工作生活于德国柏林

获奖

2013 德意志学术交流中心（DAAD）艺术家计划，柏林

2012 德里克·贾曼影像艺术奖，伦敦

2012 北九州当代艺术中心（研究学者，3月-4月），日本北九州

2007 / 2008 LUX AAP 联合艺术家项目，伦敦

个展与双人展

2014 以扰之名，魔金石空间，北京

2012 无题（屏幕），Rodeo 画廊，伊斯坦布尔

James Richards 个展，北九州当代艺术中心，日本

2011 不是停电，只是把灯关了，Chisenhale 画廊，伦敦

James Richards 个展，Rodeo 画廊，伊斯坦布尔

回声按钮（与 Ed Atkins 及 Haroon Mirza 合作的表演及装置），Performa 11，纽约

2010 消歧（与 Steve Reinke 合作），三频录像画廊，多伦多

艺术现场：Clunie Reid 与 James Richards，泰特美术馆，伦敦

2009 决议，燕子街画廊，伦敦

呼唤与虚张声势，Tramway 画廊，格拉斯哥

群展

2014 以扰之名—巡回对话暨放映会，UCCA, 北京；OCAT (西安馆)，西安；西安美术学院，西安；OCAT (深圳馆)，深圳；亚洲学会，香港，中国

回顾：第八届 White Columns 年度报告—Pati Hertling 精选，White Columns 画廊，纽约，美国

集合：英国新晋艺术家电影与视频之调查，英国泰特美术馆，伦敦，英国

2013 无名材料之推测（Susanne Pfeffer 策展），Fridericianum 美术馆，卡塞尔，瑞士

与此同时…突然，第12届里昂双年展，里昂，法国

图像思考（Donatien Grau 策展），Kamel Mennour 画廊，巴黎，法国

也许是无解的焰火，瑞典马尔默美术馆，马尔默，瑞典

百年殿堂—第 55 届威尼斯双年展，（Massimiliano Giono 策展），威尼斯，意大利

长绳索，The Ister 画廊，布鲁塞尔，比利时

冰湖（Stefan Kalmar 和 Richard Birkett 策展），艺术家空间，纽约，美国

它在那儿，Simone Subal 画廊，纽约，美国

2012 全部的光不带金色，Rodeo 画廊，伊斯坦布尔

幻想博物馆，慕尼黑博物馆，慕尼黑，德国

声音是一种语言（Isla Leaver-Yap 策展），电影和行为项目，泰特当代美术馆，伦敦，英国

追逐优雅，Maria Stenfors 画廊，伦敦，英国

MAGICIAN SPACE 魔金石空间

+86 10 59789635
magician.space
info@magician-space.com
798 Art Zone Beijing